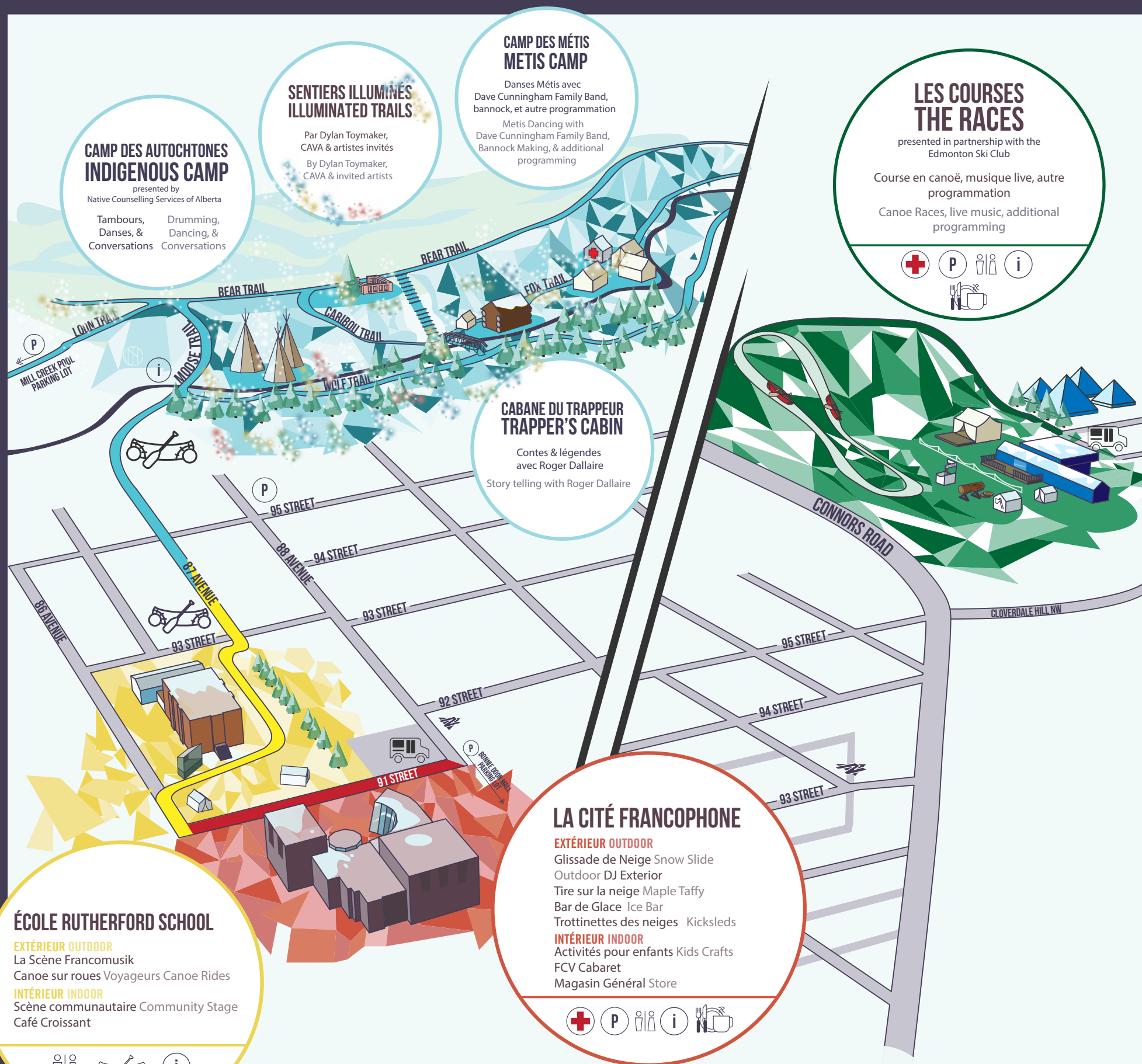




CAMP DES AUTOCHTONES INDIGENOUS CAMP

presented by
Native Counselling Services of Alberta

Tambours, Danses, & Conversations
Drumming, Dancing, & Conversations

SENTIERS ILLUMINÉS ILLUMINATED TRAILS

Par Dylan Toymaker,
CAVA & artistes invités
By Dylan Toymaker,
CAVA & invited artists

CAMP DES MÉTIS METIS CAMP

Danses Métis avec
Dave Cunningham Family Band,
bannock, et autre programmation
Metis Dancing with
Dave Cunningham Family Band,
Bannock Making, & additional
programming

LES COURSES THE RACES

presented in partnership with the
Edmonton Ski Club

Course en canoë, musique live, autre
programmation

Canoe Races, live music, additional
programming

CABANE DU TRAPPEUR TRAPPER'S CABIN

Contes & légendes
avec Roger Dallaire
Story telling with Roger Dallaire

LA CITÉ FRANCOPHONE

EXTÉRIEUR OUTDOOR

Glissade de Neige Snow Slide
Outdoor DJ Exterior
Tire sur la neige Maple Taffy
Bar de Glace Ice Bar
Trotinettes des neiges Kicksleds

INTÉRIEUR INDOOR

Activités pour enfants Kids Crafts
FCV Cabaret
Magasin Général Store

ÉCOLE RUTHERFORD SCHOOL

EXTÉRIEUR OUTDOOR

La Scène Francomusik
Canoe sur roues Voyageurs Canoe Rides

INTÉRIEUR INDOOR

Scène communautaire Community Stage
Café Croissant

FLYING CANOË VOLANT

PIMIHÄW WASKWAYÔSIS

MILL CREEK RAVINE • LA CITÉ FRANCOPHONE • ÉCOLE RUTHERFORD SCHOOL • EDMONTON SKI CLUB [f](#) [i](#) [t](#) @YEGCANOEVOLANT

Les sentiers dans le ravin Mill Creek sont illuminés de 18h à 22h.
Si vous retournez au stationnement de Mill Creek Pool après 22h, nous
suggérons d'utiliser la 82e Avenue (Whyte Ave).

The trail in the Mill creek ravine is illuminated only from 6pm-10 pm.
We suggest using 82 Avenue(Whyte Ave) if returning to the Mill Creek Pool
parking lot from La Cité Francophone after 10 pm.

À PIED WALKING TIMES

RUTHERFORD TO TOP OF RAVINE : 10 MINS
TOP OF RAVINE TO MÉTIS CAMP : 20 MINS
MÉTIS CAMP TO INFO CROSS ROAD (MOOSE, LOON, & BEAR) : 15 MINS
INDIGENOUS CAMP TO MILL CREEK PARKING LOT : 10 MINS
TRAPPER'S CABIN TO MÉTIS CAMP : 5 MINS

	PREMIER SOINS FIRST AID		PARKING
	CANOË CANOE RIDES		TOILETTES
	NAVETTE SHUTTLE		INFO
	OBJETS PERDU LOST & FOUND		NOURRITURE ET BOISSON FOOD & BEVERAGE

NOTES -TIPS

FREE PARKING GRATUIT: Mill Creek pool (8555-84 Avenue), La Cité Francophone (8627-91 St),
École Maurice-Lavallée School (8828-95 St), & Bonnie Doon Mall (8330 82 Ave NW lot)

#YEGCANOE